**Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.**

►**B**

# KOMISSION PÄÄTÖS,

## tehty 25 päivänä syyskuuta 1992,

## Animon palvelukeskuksen ja jäsenvaltioiden yhteistyön yksityiskohtaisista säännöistä

(92/486/ETY)

(EYVL L 291, 7.10.1992, s. 20)

Muutettu:

| | | virallinen lehti | | |
|---|---|---|---|---|
| | | N:o | sivu | päivämäärä |
| ►**M1** | Komission päätös 93/188/ETY, tehty 4 päivänä maaliskuuta 1993 | L 82 | 20 | 3.4.1993 |
| ►**M2** | Komisson päätös 96/296/EY, tehty 18 päivänä huhtikuuta 1996 | L 113 | 25 | 7.5.1996 |
| ►**M3** | Komission päätös 97/395/EY, tehty 10 päivänä kesäkuuta 1997 | L 164 | 44 | 21.6.1997 |
| ►**M4** | Komission päätös 98/222/EY, tehty 18 päivänä maaliskuuta 1998 | L 82 | 50 | 19.3.1998 |
| ►**M5** | Komission päätös 1999/716/EY, tehty 19 päivänä lokakuuta 1999 | L 289 | 1 | 11.11.1999 |
| ►**M6** | Komission päätös 2000/288/EY, tehty 4 päivänä huhtikuuta 2000 | L 98 | 37 | 19.4.2000 |
| ►**M7** | Komission päätös 2001/301/EY, tehty 11 päivänä huhtikuuta 2001 | L 102 | 73 | 12.4.2001 |
| ►**M8** | Komission päätös 2002/615/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2002 | L 196 | 60 | 25.7.2002 |

Muutettu:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**A1** | Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja | C 241 | 21 | 29.8.1994 |
| | (mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY) | L 1 | 1 | 1.1.1995 |

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 66, 11.3.2003, s. 51 (2002/615/EY)

Huom. Tämä konsolidoitu versio viittaa Euroopan laskentayksikköön ja/tai ecuun. Nämä viittaukset tulee ymmärtää 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien viittauksena euroon — neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80 (EYVL L 345, 20.12.1980, s. 1) ja neuvoston asetus (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

# KOMISSION PÄÄTÖS,

## tehty 25 päivänä syyskuuta 1992,

## Animon palvelukeskuksen ja jäsenvaltioiden yhteistyön yksityiskohtaisista säännöistä

(92/486/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/60/ETY ([2]), ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komissio on 19 päivänä heinäkuuta 1991 tehnyt päätöksen 91/398/ETY ([3]) eläinlääkintäviranomaiset yhdistävästä tietokoneverkosta (Animo) ja 2 päivänä heinäkuuta 1992 tehnyt päätöksen 92/373/ETY ([4]) Animon palvelukeskuksen nimeämisestä,

Animo-tietokoneverkon toiminnan varmistamiseksi on tärkeää yhdenmukaistaa yhteisen palvelukeskuksen ja jäsenvaltioiden yhteistyön yksityiskohtaiset säännöt, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Jokaisen jäsenvaltion on kansallisten sääntöjensä mukaisesti nimettävä viranomainen, jonka vastuulla on varmistaa jäsenvaltion sisäisten viranomaisten toiminnan yhteensovittaminen.

Tämä viranomainen neuvottelee Eurokom-yhtiön kanssa sopimuksen, joka koskee yhteisen palvelukeskuksen käyttämistä. Tämä sopimus allekirjoitetaan kansallisten sääntöjen mukaisesti.

*2 artikla*

Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on huolehdittava siitä, että 1 artiklassa tarkoitetut sopimukset:

▼M1

— tulevat voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1993 kolmen vuoden ajaksi, ►A1 paitsi Ruotsin osalta, joissa voimaantulopäivä on liittymissopimuksen voimaantulopäivä ja sopimuksen päättymispäivä on 1 päivä huhtikuuta 1996, ja Itävallan ja Suomen osalta, joissa voimaantulopäivä on yksi vuosi liittymissopimuksen voimaantulopäivän jälkeen, ja sopimuksen päättymispäivä on 1 päivä huhtikuuta 1996, ◄

▼B

— sisältävät lausekkeen vuosittaisesta tarkistamisesta,

— sisältävät irtisanomislausekkeen, johon liittyy kuuden kuukauden irtisanomisaika,

— sisältävät Eurokom-yhtiön sitoumuksen toteuttaa komission päätöksen 91/638/ETY ([5]) liitteessä olevat ja Eurokom-yhtiön tarjouksessaan esittämän teknisen ratkaisun mukaiset tekniset

([1]) EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 29
([2]) EYVL N:o L 268, 14.9.1992, s. 75
([3]) EYVL N:o L 221, 9.8.1991, s. 30
([4]) EYVL N:o L 195, 14.7.1992, s. 31
([5]) EYVL N:o L 343, 13.12.1991, s. 48

▼B

määräykset. Eurokom-yhtiön mahdollisesti tarjoamista lisäsuorituksista, mukaan lukien jokaisen jäsenvaltion osalta järjestelmän käyttöönottoa kussakin jäsenvaltiossa koskevat ja projektin hallintoon liittyvät suoritukset, on tehtävä erilliset sitoumukset,

— ottavat huomioon seuraavat hinnoitteluperusteet:

a) 300 ecua vuotta ja komission päätöksen 92/175/ETY ([1]) luettelossa mainittua paikallista yksikköä kohden;

b) tietoliikenteestä aiheutuvat kulut eriteltynä sen mukaisesti, onko kansallista keskusyksikköä vai ei; veloituksen tulee perustua edullisimpaan hintaan, jonka Eurokom saa tietoliikenteen tarjoajalta,

▼M1

— sisältävät sopimuksen ajan tasalle saattamista, tietosuojaa ja tietojen saatavuutta, vastuuta ja maksusuunnitelmaa koskevan kohdan.

▼M2

*2 a artikla*

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on valvottava, että kyseisessä artiklassa tarkoitettujen sopimusten

▼M3

— voimassaoloa jatketaan kahdella vuodella,

▼M2

— voimassaolon osalta määrätään mahdollisuudesta jatkaa sitä ylimääräisellä vuodella.

2. Edellä 1 kohdan rajoissa otetaan huomioon seuraava hinnoittelu:

386 ecua päätöksessä 96/295/EY ([2]) määrätyssä luettelossa olevalta yksiköltä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasemat).

▼M4

3. Ajanjakson 1 päivästä huhtikuuta 1998 31 päivään maaliskuuta 1999 osalta 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on varmistettava, että mainitussa artiklassa tarkoitettujen sopimusten voimassaoloaikaa jatketaan yhdellä vuodella.

Tätä kohtaa sovellettaessa otetaan huomioon seuraava hinnoitteluperuste:

386 ecua yksikköä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasema) kohden kaikkien *Animon* yksiköiden osalta päätöksen 96/295/EY, sellaisena kuin se viimeksi muutettuna päätöksellä 98/167/EY ([3]), mukaisesti.

▼M5

4. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on varmistettava 1 päivästä huhtikuuta 1999 31 päivään maaliskuuta 2000, että mainitussa artiklassa tarkoitettujen sopimusten voimassaoloaikaa jatketaan yhdellä vuodella.

Tätä kohtaa sovellettaessa otetaan huomioon seuraava hinnoitteluperuste:

386 ecua yksikköä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasema) kohden kaikkien *Animon* yksiköiden osalta päätöksen 96/295/EY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 98/167/EY ([4]), mukaisesti.

▼M6

5. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on varmistettava 1 päivän huhtikuuta 2000 ja 31 päivän

([1]) EYVL N:o L 80, 25.3.1992, s. 1
([2]) EYVL N:o L 113, 7.5.1996, s. 1
([3]) EYVL L 62, 3.3.1998, s. 33
([4]) EYVL L 62, 3.3.1998, s. 33.

▼M6

maaliskuuta 2001 välisenä aikana, että mainitussa artiklassa tarkoitettujen sopimusten voimassaoloaikaa jatketaan yhdellä vuodella.

Tätä kohtaa sovellettaessa otetaan huomioon seuraava hinnoitteluperuste:

386 euroa yksikköä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasema) kohden kaikkien ANIMOn yksiköiden osalta päätöksen 2000/287/EY ([1]) mukaisesti.

▼M7

6. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on varmistettava 1 päivän huhtikuuta 2001 ja 31 päivän maaliskuuta 2002 välisenä aikana, että mainitussa artiklassa tarkoitettujen sopimusten voimassaoloaikaa jatketaan yhdellä vuodella.

Tätä kohtaa sovellettaessa otetaan huomioon seuraava hinnoitteluperuste:

— 386 euroa yksikköä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasema) kohden kaikkien ANIMOn yksiköiden osalta päätöksen 2000/287/EY ([2]) mukaisesti.

▼M8

▼C1

7. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten on varmistettava 1 päivän huhtikuuta 2002 ja 31 päivän maaliskuuta 2003 välisena aikana, että mainitussa artiklassa tarkoitettujen sopimusten voimassaoloaikaa jatketaan yhdellä vuodella.

Tätä kohtaa sovellettaessa otetaan huomioon seuraava hinnoitteluperuste:

— 386 euros yksikköä (keskusyksikkö, paikallinen yksikkö, rajatarkastusasema) kohden kaikkien ANIMON yksiköiden osalta päätöksen 2002/459/EY ([3]) mukaisesti.

▼B

*3 artikla*

Jäsenvaltiot sitoutuvat käyttämään 2 artiklan kolmannessa luetelmakohdassa määrättyä irtisanomislauseketta ainoastaan sellaisena päivämääränä, joka vahvistetaan direktiivin 90/425/ETY 20 artiklan 3 kohdassa määrätyn menettelyn mukaisesti.

*4 artikla*

Edellä 2 artiklan viidennen luetelmakohdan a alakohdassa tarkoitettujen verkkoon osallistumisesta johtuvien kulujen kokonaismäärä vuodessa, joka on enintään saman suuruinen kuin ensimmäiselle vuodelle määrätty määrä, ja tämän määrän jakautuminen jäsenvaltioiden kesken tarkistetaan ennen ►M1 1 päivää huhtikuuta 1994 ◄. Toisena ja kolmantena sopimusvuonna jäsenvaltiolle aiheutuva enimmäishinta ei kuitenkaan voi kumpanakaan vuonna olla enempää kuin 10 prosenttia suurempi kuin ensimmäisen vuoden hinta.

*5 artikla*

Jos järjestelmän toteuttaminen johtaa tilanteeseen, joka erityisesti rahoituksen osalta ei vastaa tämän päätöksen määräyksiä, komissio toteuttaa tarvittavat toimenpiteet neuvoston päätöksen 90/424/ETY ([4]) 42 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti.

([1]) EYVL L 98, 19.4.2000, s. 12
([2]) EYVL L 98, 19.4.2000, s. 12.
([3]) EYVL L 159, 17.6.2002, s. 27.
([4]) EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 19

▼**M4**

*5 a artikla*

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen ennen:

— 1 päivää lokakuuta 1998 kansallisten palvelinten välisiin suoriin yhteyksiin liittyvien kysymysten huomioon ottamiseksi,

— 31 päivää tammikuuta 1999 *Animo*-tietokoneverkon rakenteen kehittämisen edistämisen huomioon ottamiseksi.

▼**B**

*6 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.